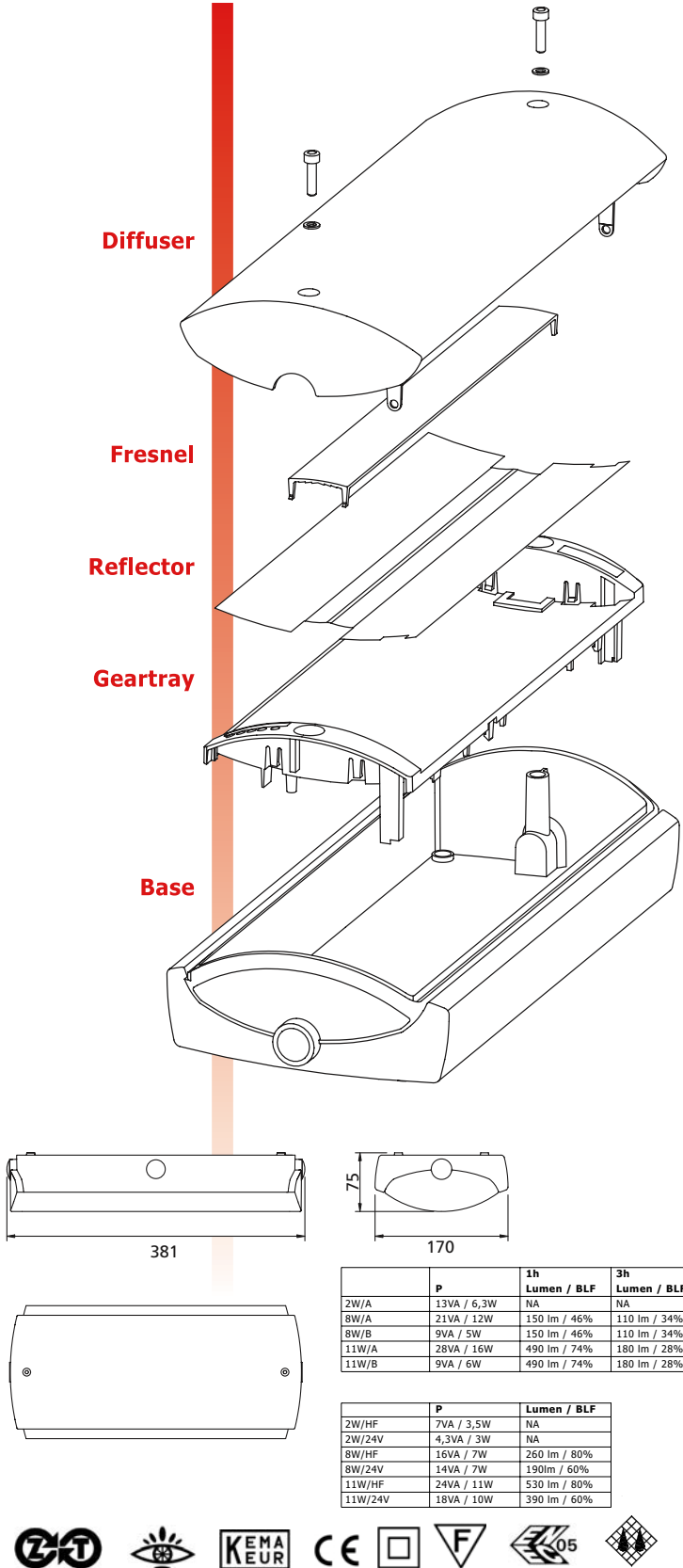
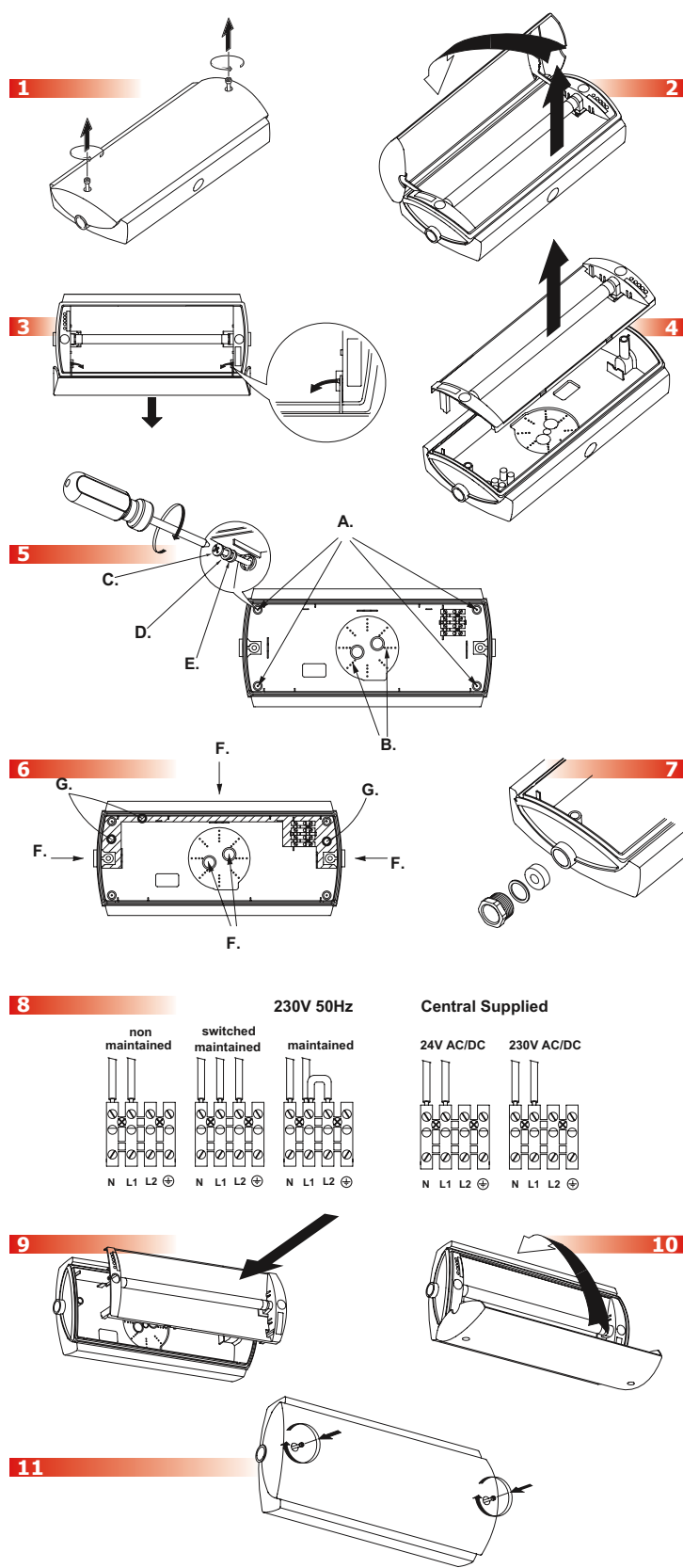


Classe d'isolation	: II
Classe de protection	: IP67
Résistance aux chocs	: IK-10
Poids approximatif	: 2,0 kg (décentralisé) et 1,3 kg (centralisé)
Épaisseur de câble	: Min. Ø 7mm – Max. Ø 13,4mm
Norme	: NEN-EN-IEC 60598-2-22

- 5.1. Monter le mécanisme intérieur de la bague inférieure. Prendre garde à la partie mâle de la barrette de connexion dans le mécanisme. Celle-ci doit être enfoncée autant que possible dans son profil pour assurer une bonne liaison avec la partie femelle (voir la figure 9). Presser correctement le mécanisme.
- 5.2. Retirer le filin de la plaque de réflecteur.
- 5.3. Prendre le capot, plier avec précautions les deux pattes de charnière vers l'intérieur et placer les deux bagues de charnière dans les encoches du mécanisme (voir la figure 10).
- 5.4. Faire glisser le capot sur le bague inférieure et serrer les deux boulons à six pans creux (voir la figure 11).



The content of this Thomas & Betts publication has been carefully checked for accuracy at the time of print. However, Thomas & Betts doesn't give any warranty of any kind, express or implied, in this respect and shall not be liable for any damage or loss of any kind, in whole or in part, arising from any use or as a consequence of any inaccuracies or in any omission from the information which it may contain.

© Copyright Thomas & Betts 2009. Copyright in these pages is owned by Thomas & Betts except where otherwise indicated. No part of this publication may be reproduced, copied or transmitted in any form or by any means, without the prior written permission of Thomas & Betts. All rights are reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without the prior written permission of Thomas & Betts. All rights are reserved. No part of this publication may be reproduced or appropriated in any manner without written permission of their respective owners. Thomas & Betts reserves the right to change and improve any product specifications or other information contained in this publication without notice. This publication is governed by laws of the Netherlands and the courts of Amsterdam shall have exclusive jurisdiction in any dispute.

GEbruikersINSTRUCTIE

WOORD VOORAF

Voordat met installatie en/of ingebruikstelling wordt begonnen dient deze bijsluiter grondig te worden doorgelezen. Hij geeft belangrijke informatie over de juiste wijze van installatie, gebruik, onderhoud en verwijdering van het product.

De Aqualux is een robuust noodverlichtingstoestel met karakteristieke eigenschappen als beschermingsgraad IP67, isolatieklasse II en een slagvastheidscodering van IK-10.

De volgende richtlijnen dienen in acht te worden genomen:

ALGEMEEN

1. Installatie van de Aqualux mag uitsluitend worden verricht door gekwalificeerd personeel.
2. Installatie dient te worden uitgevoerd conform de NEN 1010 / IEC 60364.
3. Dit product mag op geen enkele wijze worden gemodificeerd of worden gebruikt voor een doel of in een omgeving waar het niet voor is ontworpen. Gebeurt dit wel dan vervallen garantie en CE-markering.
4. Voor installatie en montage dient altijd de voedingsspanning af te zijn geschakeld.
5. De Aqualux heeft isolatieklasse II. Het aansluiten van een aardgeleider is daarom niet noodzakelijk, tenzij deze via de Aqualux dient te worden doorgevoerd.
6. Voor de Aqualux geldt de beschermingsgraad IP67 alleen bij aansluiting via de kabelwartels.

INSTALLATIE

Voor een correcte installatie van de Aqualux moeten de instructies worden opgevolgd zoals deze omschreven staan in de Installatie-instructie in deze bijsluiter.

AANSLUITEN

De Aqualux dient te worden aangesloten op een netspanning zoals vermeld op de typeslicker aan de zijkant van de armatuur. Hiervoor is de armatuur voorzien van een kroonsteen. Zie installatie-instructie voor de verschillende aansluitmogelijkheden.

TESTEN

Het wordt aanbevolen om de armatuur ieder half jaar te testen/inspecteren. Hiervoor dienen de batterijen minimaal 24 uur ononderbroken geladen te zijn.

ZELFTEST (/ZT)

De Aqualux is uitgerust met zelftest, een automatische functietest. Deze functie bewaakt de werking van de batterij, de lamp en elektronika. De armatuur geeft een foutmelding op één van de amber LEDs wanneer het corresponderende onderdeel niet correct functioneert.

24 uur na het inschakelen van de netspanning wordt de autonomie, 1 of 3 uur, volledig getest. Iedere 7 dagen na het inschakelen van netspanning wordt er een korte functionele test van 1 minuut uitgevoerd. Iedere 26 weken vindt er een volledige test plaats waarbij wederom de autonomie wordt gecontroleerd. Het is ook mogelijk om een functietest handmatig te activeren door de testdrukknop 5 seconden ingedrukt te houden. Bij een eventuele storing zal één van de amber LEDs gaan branden.

CENTRAAL INSPECTIE SYSTEEM (/CIS)

Armaturen voorzien van CIS kunnen worden getest m.b.v. een CIS DataCenter of PC. Hiervoor is de print van de Aqualux uitgerust met twee extra aansluitingen. Vraag voor uitgebreide informatie de CIS-handleiding op. Op armaturen uitgevoerd met CIS staat op de typeslicker een CIS-nummer vermeldt. Dit nummer is van belang voor de communicatie met het inspectiesysteem. Noteer daarom dit nummer op uw bouwtekening of plattegrond.

INFRAROOD (/IR)

M.b.v. een IR afstandsbediening is het mogelijk om armaturen te bedienen en uit te lezen die op moeilijk toegankelijke plaatsen gemonteerd zijn. Deze afstandsbediening leest op afstand de status uit van de LEDs en activeert handmatig een test. Armaturen uitgerust met deze IR-functie doorlopen de normale zelftest cyclus. Kijk voor meer informatie in de gebruikershandleiding van de afstandsbediening.

CENTRALE ARMATUREN

Deze armaturen zijn niet uitgerust met een eigen testfaciliteit. Zij worden via een centraal systeem getest waarop de armaturen worden aangesloten.

BATTERIJEN

Wanneer de branduur niet langer voldoet aan de opgegeven autonomie resulteert dit in een foutmelding. De batterij moet dan worden vervangen. Voor specificaties zie de sticker op de batterij. Na het vervangen van de batterij kan de armatuur worden 'ge-reset' door 5 seconden de testdrukknop in te drukken. Er wordt opnieuw een korte functietest uitgevoerd.

Gebruikte batterijen moeten worden aangeboden voor hergebruik of op de voorgeschreven manier worden afgevoerd als klein chemisch afval.

FRESNEL-LENS

De Aqualux kap is voorzien van een uitneembare fresnel-lens. De fresnel-lens verbetert de lichttechnische eigenschappen. Wanneer de armatuur wordt toegepast met een pictogram dient de fresnel-lens te worden verwijderd.

LET OP!

Voor het goed functioneren van noodverlichting dient constante (bouw)spanning aanwezig te zijn en de batterijen voldoende geladen te zijn. Is dit niet het geval dan kan er schade worden toegebracht aan batterijen, fluorescentiebuis of in het ergste geval de elektronika in de armatuur.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Aansluitspanning	: 230V 50Hz (decentraal) en 24V/230V AC/DC (centraal)
Autonomie (branduur)	: 1 uur en 3 uur
Lampvermogen	: 2W-LED, 8W-FL en 11W-CL
Laadtijd	: 24 uur
Omgevingstemp. t _a	: 0°C - 25°C
Batterijen	: NiCd 4,8V - 1,5 Ah (4 x VTCs) NiCd 3,6V - 4,0 Ah (3 x VTD) NiCd 4,8V - 4,0 Ah (4 x VTD)
Isolatieklasse	: II
Beschermklasse	: IP67
Slagvastheid	: IK-10
Gewicht ca.	: 2,0 kg (decentraal) en 1,3 kg (centraal)
Kabeldikte	: Min. Ø 7mm - Max. Ø 13,4mm
Standaard	: NEN-EN-IEC 60598-2-22

INSTALLATIE INSTRUCTIE

1. OPENEN VAN DE AQUALUX

- 1.1. Draai de twee inbusboutjes in de kap los (zie fig.1).
- 1.2. Trek de kap volledig omhoog en kantel deze naar voren (zie fig.2).
- 1.3. Druk voorzichtig de twee scharnierbenen van de kap naar binnen en verwijder deze van de armatuur (zie fig.3).
- 1.4. Trek de het binnenwerk in zijn geheel uit de onderbak. Steek eventueel een rechte schroevendraaier aan de lange kant van de armatuur tussen het binnenwerk en de onderbak en wip het binnenwerk eruit (zie fig.4).

De Aqualux kan op twee manieren worden gemonteerd; direct op het oppervlak of op een las-of centraaldoos.

2. MONTAGE OP OPPERVLAK

- 2.1. Boor de vier montagegaten in de onderbak open (zie fig.5A).
- 2.2. Teken de vier montagegaten over op de montageoppervlak en boor hierin gaten.
- 2.3. Gebruik voor montage van de onderbak 4mm schroeven (zie fig.5C) met een kop met vlakke onderkant om de IP-graad te waarborgen. Gebruik pluggen waar noodzakelijk. In het zakje met accessoires zitten hiervoor vier metalen (zie fig.5D) en vier rubberen sluitringen (zie fig.5E).

3. MONTAGE OP LAS- OF CENTRAALDOOS

- 3.1. In het midden van de onderbak zit een boormal waarin de montagesteek voor een las- of centraaldoos is opgenomen. De Aqualux kan per hoek van 45° ten opzichte van de las- of centraaldoos worden gemonteerd. Boor de juiste gaten door (zie fig.5B).
- 3.2. Breek één van de kabeldoorroveren open (zie fig.6F) en steek voordat de armatuur definitief gemonteerd wordt, eerst het aansluit snoer door deze kabeldoorvoer. Dit aansluit snoer mag niet te ver de armatuur in gestoken worden om montageproblemen van het binnenwerk te voorkomen.

LET OP!

Zorg voor een goede afdichting zodat de las- of centraaldoos goed aansluit op het oppervlak van de armatuur. Gebruik eventueel externe afdichtingsmiddelen. Bij deze montagewijze vervalt de IP67 waarborg.

- 3.3. Gebruik bestaande M4-boutjes uit de las- of centraaldoos en eventueel de meegeleverde afdichtingsringen. Monteer de armatuur.

4. AANSLUITEN VAN DE ARMATUUR

- 4.1. Er bestaan 5 mogelijkheden voor het invoeren van bekabeling: één aan de lange zijde, één aan beiden korte zijden en twee in de onderkant van de onderbak (zie fig.6F). Deze laatste twee zijn alleen geschikt wanneer de armatuur op las- of centraaldoos wordt gemonteerd (zie punt 3).
- 4.2. De Aqualux is uitgevoerd met drie geïntegreerde wartels. In het zakje met accessoires zijn twee drukstukken, twee drukringen en twee uienringen meegeleverd om voor correcte afdichting te zorgen (zie fig.7).
- 4.3. Verwijder de stofdoop van de warteltunnel.
- 4.4. Breek het kunststofwandje uit de warteltunnel.

LET OP!

Gebruik een kabel met een diameter van minimaal 7 mm voor correcte afdichting. Wanneer kabel gebruikt wordt die dikker is, kunnen gedeeltes van de binnenkant van de uienring worden verwijderd om een goede omsluiting rondom de kabel te verkrijgen. De maximale kabeldikte is 13,4 mm. De kroonsteen aan de binnenzijde is afgestemd op een flexibele of massieve aderdikte van 2,5 mm².

- 4.5. Steek de kabel eerst door het drukstuk, vervolgens door de drukring en tenslotte door de uienring heen. Daarna dient de kabel in de onderbak te worden gestoken. Zorg dat de aansluitkabel voldoende lang is gestript van de buitenste isolatiemantel.
- 4.6. Draai het warteldrukstuk in de warteltunnel en draai deze vast.
- 4.7. Sluit de gewenste aders aan op de kroonsteen. In fig.8 staan de verschillende aansluitmogelijkheden.

LET OP!

In de onderbak is met een textuur aangegeven waar aansluitaders kunnen lopen zonder dat dit montageproblemen oplevert van de montageplaat. Het wordt streng aangeraden om binnen deze textuur te blijven (zie fig.6G).

Om aansluitkabels door te kunnen voeren moeten de aansluitingen aan beiden zijden van de kroonsteen gebruikt worden.

5. SLUITEN VAN DE ARMATUUR

- 5.1. Monteer het binnenwerk in de onderbak. Let hierbij op het male-deel van de kroonsteen in het binnenwerk. Deze dient zover mogelijk in zijn profiel gedrukt te zijn voor een goede verbinding met het female-deel (zie fig.9). Druk het binnenwerk goed aan.
- 5.2. Trek de folie van de reflectorplaat af.
- 5.3. Neem de kap, buig voorzichtig de twee scharnierbenen naar binnen en plaats de twee scharnierbussen in de gleuven van het binnenwerk (zie fig.10).
- 5.4. Schuif de kap op de onderbak en draai de twee inbusbouten vast (zie fig.11).

INSTRUCTION MANUAL

PLEASE NOTE

Carefully read the 'Instruction Manual' before installing or using the Aqualux. This manual provides important information about the proper installation, use, maintenance and removal of this product.

The Aqualux is a heavy duty emergency lighting luminaire, characterised by such features as IP67 protection, insulation class II and an impact resistance of IK-10.

Please observe the following guidelines:

GENERAL

1. Aqualux should only be installed by qualified personnel.
2. Installation should be performed in accordance with the NEN 1010 / IEC 60364 standard.
3. This product may not be modified in any way whatsoever or used for a purpose or in an environment other than for which it was designed. Failing to observe this guideline will invalidate the warranty and the CE compliance of this product.
4. Before installing or assembling the Aqualux the supply must be isolated.
5. The Aqualux is rated with Class II insulation at it is therefore not necessary to connect an earth unless using pass-through wiring.
6. The protective degree IP67 for the Aqualux can only be reached by use of cable glands.

INSTALLING

To properly install the Aqualux, please follow the instructions presented in the 'Installation Instructions'.

CONNECTING

The Aqualux should be connected to a mains voltage equivalent to that indicated on the type label attached to the side of the fitting. The fitting has a connector for this purpose. See the 'Installation Instructions' for the connection possibilities.

TESTING

It is recommended to test/inspect the fitting once every six months. For this purpose, the batteries must be charged for 24 hours prior to any test.

SELF-TESTING (/ZT)

The Aqualux has an automatic self-testing system. This system monitors battery operation, the lamp and the electronics. One of the amber LEDs will indicate when one of the components is not working properly. Twenty-four hours after turning on the mains voltage, duration of the lamp – one or three hours – will be fully tested. Once connected to the mains voltage, the Aqualux will perform a brief one-minute function test once every seven days, and a complete test, including duration, once every 26 weeks. It is also possible to perform manual tests by pressing and holding the test button for five seconds. One of the amber LEDs will light up in the event of a defect.

CENTRAL INSPECTION SYSTEM (/CIS)

Fittings equipped with CIS can be tested by means of a CIS DataCenter or PC. To this end, the Aqualux PC board has two additional connection points. For more detailed information, please request the CIS manual. Fittings equipped with CIS have a type label with CIS number. This number is required for the fitting to communicate with the inspection system. For this reason, please make a note of this number on your building blueprint or map.

INFRARED (/IR)

Using an IR remote control, it is possible to read the status of and operate fittings that are installed in hard to reach places. This remote control can 'read' the status of the LEDs and manually activate tests. Fittings equipped with this IR function conduct tests according to the standard self-testing cycle. For more information, please consult the remote control instruction manual.

CENTRAL FITTINGS

These fittings are not equipped with their own testing systems. They are tested by means of the central system to which the fitting is connected.

BATTERIES

A fault will occur when test results for duration no longer meet the requirements indicated for the fitting. The batteries must then be replaced. Please see the label on the batteries for the type required. After replacing the batteries, it is possible to reset the fitting by pressing and holding the test button for five seconds. This initiates a brief function test.

Used batteries must be recycled or disposed of as household chemical waste.

FRESNEL LENS

The Aqualux cover has a removable fresnel lens. This lens optimises the properties of light. When the fitting is used in combination with a pictogram, the fresnel lens should be removed.

PLEASE NOTE:

Constant voltage is required and the batteries must be sufficiently charged for emergency lighting to function properly. Failure to observe this requirement can damage the batteries, the fluorescent tube or, in the worst-case scenario, the fitting's electronics.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mains	: 230V 50Hz (self-contained) and 24V/230V AC/DC (central system)
Autonomy	: 1 hour and 3 hours
Performance	: 2W-LED, 8W-FL and 11W-CL
Charging time	: 24 hours
Ambient temperature (t _a)	: 0°C - 25°C
Batteries	: NiCd 4,8V - 1,5 Ah (4 x VTCs) NiCd 3,6V - 4,0 Ah (3 x VTD) NiCd 4,8V - 4,0 Ah (4 x VTD)
Insulation category	: II
Protection category	: IP67
Impact resistance	: IK-10
Weight (approx.)	: 2,0 kg (self-contained) and 1,3 kg (central system)
Cable diameter	: Ø7 mm - Ø13,4 mm
Standard	: EN-IEC 60598-2-22

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. OPENING THE AQUALUX

- 1.1. Loosen the two socket screws in the cover (see fig. 1).
- 1.2. Lift the cover and tilt it forward (see fig. 2).
- 1.3. Carefully press the two cover hinge pins inwards and remove the cover from the fitting (see fig. 3).
- 1.4. Remove the internal mechanism in its entirety from the base. If necessary, use a flathead screwdriver as a lever between the internal mechanism and the base (along the long side of the fitting) to remove the internal mechanism (see fig. 4).

The Aqualux can either be surface mounted or mounted on a junction box/central junction box.

2. SURFACE MOUNTING

- 2.1. Drill the four mounting holes in the base (see fig. 5A).
- 2.2. Using the base as a template, mark the position of the four mounting holes where the Aqualux is to be mounted. Drill the holes.
- 2.3. To mount the base, use 4 mm screws (see fig. 5C) with a round head to guarantee the IP protection rating. If necessary, use plugs. Four metal (see fig. 5D) and four rubber (see fig. 5E) washers are included with the accessories for this purpose.

3. MOUNTING ON A JUNCTION BOX/CENTRAL JUNCTION BOX

- 3.1. In the centre of the base is a drilling template indicating where to mount the Aqualux on a junction box/central junction box. The Aqualux can be positioned at a 45° angle to the junction box/central junction box. Drill the appropriate holes (see fig. 5B).
- 3.2. Break one of the cable conduits open (see fig. 6F) and guide the connecting lead through the conduit before assembling the fitting. Avoid feeding excessive connecting lead into the fitting, otherwise you may encounter problems installing the internal mechanism.

PLEASE NOTE:

Make certain that there is a tight seal between the surface of the fitting and the junction box/central junction box. If necessary, use another external seal. By mounting on a junction box the IP67 is not guaranteed.

- 3.3. Use the existing M4 bolts of the junction box/central junction box and, if necessary, the washers supplied. Install the fitting.

4. CONNECTING THE FITTING

- 4.1. There are five ways to feed the wires through: one along the long side, one along both shorter sides and two from the bottom of the base (see fig. 6F). This last option is only possible when mounting the fitting on a junction box/central junction box (see 3).
- 4.2. The Aqualux has three integrated swivels. Two glands, two pressure washers and two 'onion ring' gaskets are included with the accessories to ensure a tight seal (see fig. 7).
- 4.3. Remove the dust cap from the swivel conduit.
- 4.4. Remove the plastic seal from the swivel conduit.

PLEASE NOTE:

Use a wire with a diameter of at least 7 mm to ensure a proper seal. Parts of the interior of the 'onion ring' gaskets can be removed for wires with a larger diameter to ensure a tight seal. Wires can have a maximum diameter of 13.4 mm. The inner connector is made for use of either flexible or massive wire of 2.5 mm².

- 4.5. Feed the wire first through the gland, then through the pressure washer and finally through the 'onion ring' gasket. The wire should then be led into the base. Ensure that a sufficient length of the connecting lead's outermost insulation has been removed.
- 4.6. Lead the swivel gland through the swivel conduit and screw into place.
- 4.7. Connect the required cores to the connector. Figure 7 presents the various connection possibilities.

PLEASE NOTE:

A raised profile in the base indicates where the connection cores should be positioned to avoid installation problems with the mounting plate. It is essential that wires follow the path indicated by this profile (see fig. 6G).

Both sides of the connector must be used to feed the connecting wires through.

CLOSING THE FITTING

- 5.1. Install the internal mechanism in the base. Make certain that the 'male' part of the connector is led through the internal mechanism in such a way that it dovetails well with the 'female' part (see fig. 9). Press the internal mechanism firmly into place.
- 5.2. Remove the foil from the reflector plate.
- 5.3. Replace the diffuser, carefully positioning the hinge pins, and position the two knuckles in the slots of the internal mechanism (see fig. 10).
- 5.4. Slide the diffuser onto the base and replace the two socket screws (see fig. 11).

GEBRUCHSANWEISUNG

WICHTIG – BITTE ZUERST LESEN!

Vor einer Installation bzw. Inbetriebnahme ist diese Anleitung gründlich durchzulesen. Hier finden Sie wichtige Informationen zur richtigen Installation, Nutzung, Wartung sowie Entfernung des Produkts.

Bei der Aqualux handelt es sich um eine robuste Notleuchte mit charakteristischen Eigenschaften wie Schutzart IP67, Isolationsklasse II sowie einer Schlagfestigkeit von IK-10.

Folgenden Vorschriften sind zu beachten:

ALLGEMEINES

1. Die Installation der Aqualux darf ausschließlich durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.
2. Die Installation muss gemäß VDE 0100 / IEC 60364 vorgenommen werden.
3. Dieses Produkt darf in keiner Weise verändert bzw. zu einem Verwendungszweck oder in einer Umgebung eingesetzt werden, für die es nicht konzipiert wurde. Sollte dies dennoch ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung passieren, entfallen Gewährleistung und CE-Kennzeichnung.
4. Vor Installation und Montage ist in jedem Fall die Netzspannung auszuschalten.
5. Bei der Aqualux handelt es sich um ein Gerät mit Schutzklasse II. Der Anschluss des Erdungsleiters ist aus diesem Grund nicht erforderlich, es sei denn, er wird für die Weiterleitung benötigt.
6. Für Aqualux gilt IP67 nur wenn die Kabelverschraubungen verwendet werden.

INSTALLATION

Zur ordnungsgemäßen Installation der Aqualux sind die Anweisungen zu befolgen, die in der Installationsanleitung in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben sind.

ANSCHLUSS

Die Aqualux ist entsprechend den Angaben auf dem Typenschild an die Netzspannung anzuschließen. Das Typenschild befindet sich an der Seite der Leuchte. Für den Anschluss verfügt die Leuchte über eine Lüsterklemme. Im Zusammenhang mit den verschiedenen Anschlussmöglichkeiten sehen Sie bitte in die Installationsanleitung.

TESTS

Die Leuchte muss einmal jährlich einem Betriebsdauertest und einmal wöchentlich einem Funktionstest unterzogen werden. Zu diesem Zweck müssen die Batterien mindestens 24 Stunden ununterbrochen aufgeladen worden sein.

SELBSTÜBERWACHUNG (/SÜ)

Die Aqualux mit dem Merkmal SÜ verfügt über einen automatischen Funktionstest. Mit dieser Funktion lässt sich die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Batterie, der Lampe und der Elektronik Automatisch überwachen. An der Leuchte erscheint auf einer der amber LEDs eine Fehlermeldung, sobald eine der Komponenten nicht einwandfrei funktioniert. 24 Stunden nach Zuschaltung der Netzspannung wird der erste Betriebsdanertest durchgeführt. Einmal wöchentlich wird ein kurzer Funktionstest von einer Minute durchgeführt. Alle 26 Wochen findet ein vollständiger Test statt. Es gibt auch die Möglichkeit, einen Funktionstest manuell auszulösen. Dazu wird der Testschalter fünf Sekunden lang gedrückt. Bei einer eventuellen Störung leuchtet eine der amber LEDs auf.

ZENTRALES INSPEKTIONSSYSTEM DATACENTERW (/BUS)

Leuchten, die mit dem Merkmal BUS ausgestattet sind, lassen sich mit Hilfe eines DataCenter testen. Zu diesem Zweck verfügt die Leiterplatte der Aqualux über zwei zusätzliche Anschlüsse. Weitere Informationen finden Sie in der DataCenterW-Betriebsanleitung, das Sie anfordern können. An Leuchten mit BUS ist auf dem Typenschild eine sogenannte CIS-Nummer angegeben. Diese Nummer spielt bei der Kommunikation mit dem Inspektionssystem DataCenterW eine Rolle. Sie sollten diese Nummer darum auf ihrem Positionstextbogen und ihrer Bauzeichnung oder ihrem Grundriss notieren.

INFRAROT (/IR)

Mit Hilfe einer Infrarot-Fernbedienung ist es möglich, Leuchten mit dem Bedienungsmerkmal IR zu bedienen und auszulesen, die sich an schwer zugänglichen Orten befinden. Mit dieser Fernbedienung kann der Status der LEDs ausgelesen werden und manuell ein Test gestartet werden. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Fernbedienung.

BATTERIEN

Wenn die getestete Brenndauer der vorgegebenen Dauer nicht mehr entspricht, wird eine Fehlermeldung ausgelöst. Die Batterien sind dann auszutauschen. Die Spezifikationen finden sich auf dem Schild an den Batterien. Nach Austausch der Batterie ist die Leuchte zurückzusetzen ("Reset"). Dazu wird der Testschalter fünf Sekunden lang gedrückt. Es wird dann erneut ein kurzer Funktionstest durchgeführt.

LEUCHTEN MIT EVG ZUM ANSCHLUSS AN EINE ZENTRALBATTERIEANLAGE

Diese Leuchten verfügen nicht über eine eigene Testmöglichkeit. Sie werden über ein zentrales System getestet, an das die Leuchte angeschlossen wird.

FRESNEL-LINSE

Die Aqualux-Haube verfügt über eine herausnehmbare Fresnel-Linse. Durch diese Linse werden die lichttechnischen Eigenschaften optimiert. Wenn die Leuchte mit einem Piktogramm eingesetzt wird, ist die Fresnel-Linse zu entfernen.

ACHTUNG!

Damit Notbeleuchtungsanlagen ordnungsgemäß funktionieren können, muss eine konstante (Bau-)Spannung vorhanden sein. Darüber hinaus müssen die Batterien ausreichend geladen sein. Ist dies nicht der Fall, können die Batterien, die Lampe oder im schlimmsten Fall die Elektronik in der Leuchte beschädigt werden.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Anschlussspannung	: 230V 50Hz (Dezentral) und 24V/230V Wechselstrom / Gleichstrom (Zentral)
Nennbetriebsdauer	: 3 Stunden
Leistungsaufnahme der Lampe	: 2W-LED, 8W-FL und 11W-CL
Ladezeit	: 24 Stunden
Umgebungstemp. t _a	: 0 °C – 25 °C
Batterie	: NiCd 4,8V - 1,5 Ah (4 x VTCs) hochtemperaturfest NiCd 3,6V - 4,0 Ah (3 x VTD) hochtemperaturfest NiCd 4,8V - 4,0 Ah (4 x VTD) hochtemperaturfest
Schutzklasse	: II
Schutzart	: IP67
Schlagfestigkeit	: IK-10
Gewicht etwa	: 2,0 kg (dezentral) und 1,3 kg (zentral)
Kabeldurchmesser	: Min. Ø 7 mm – Max. Ø 13,4 mm
Norm	: EN-60598-2-22 / VDE 0711

INSTALLATIONSANLEITUNG

1. ÖFFNEN DER AQUALUX

- 1.1. Beide Innensechskantschrauben in der Haube lösen (siehe Abb. 1).
- 1.2. Haube nach oben ziehen und nach vorne kippen (siehe Abb. 2).
- 1.3. Beide Gelenkteile der Haube vorsichtig nach innen drücken und von der Leuchte entfernen (siehe Abb. 3).
- 1.4. Komponententräger geschlossen aus dem unteren Gehäuseteil herausziehen. Eventuell einen Schlitzschraubenzieher auf der langen Seite der Leuchte zwischen den Komponententräger und den unteren Gehäuseteil stecken und Träger heraushebeln (siehe Abb. 4).

2. MONTAGE AUF OBERFLÄCHE

- 2.1. Die vier Montagelöcher im unteren Gehäuseteil aufbohren (siehe Abb. 5A).
- 2.2. Die vier Montagelöcher auf der Montagefläche markieren und an diesen Stellen Löcher bohren.
- 2.3. Für die Montage des unteren Gehäuseteils 4 mm-Schrauben (siehe Abb. 5C) verwenden. Um den Schutzgrad zu gewährleisten verwenden Sie bitte Schrauben, die an der Kopfunterseite flach sind. Wenn es erforderlich ist, sind Dübel zu verwenden. Im Beutel mit Zubehörteilen befinden sich zu diesem Zweck vier Verschlingringe aus Metall (siehe Abb. 5D) und vier Abdictringe aus Gummi (siehe Abb. 5E).

3. MONTAGE AUF EINEM ABZWEIG- ODER VERTEILERKASTEN

- 3.1. In der Mitte des unteren Gehäuseteils befindet sich eine Bohrschablone mit Montagelöchern für einen Abzweig- oder Verteilerkasten. Die Aqualux lässt sich in Stufen von je 45° zum Abzweig- oder Verteilerkasten montieren. Die entsprechenden Löcher durchbohren (siehe Abb. 5B).
- 3.2. Eine der beiden Leitungsdurchführungen ausbrechen (siehe Abb. 6F) und das Anschlusskabel hindurchstecken, bevor die Leuchte endgültig angebracht wird. Dieses Anschlusskabel darf nicht zu weit in die Leuchte hineingeschoben werden, damit es bei der Montage der Komponenten im Innern nicht zu Montageproblemen kommt.

ACHTUNG!

Es ist für eine einwandfreie Abdichtung zu sorgen, damit der Abzweig- oder Verteilerkasten richtig an die Fläche der Leuchte anschließt. Eventuell sollten zusätzliche Dichtungsmittel verwendet werden. Bei der genannten Installationsart wird IP67 nicht erreicht.

- 3.3. Es sollten vorhandene M4-Schrauben aus dem Abzweig- oder Verteilerkasten sowie eventuell die mitgelieferten Dichtungsringe verwendet werden. Leuchte montieren.